



TRÁDLÓS BLUETOOTH™ STEREOHÖRLURAR MED LADDINGSFOODAL

TRÁDLÓS BLUETOOTH™ STEREO HÖRTELEFON MED LADDEUTU

BLUETOOTH™ STEREO TRÁDLÓS ØRETELEFON MED LADEUTU

AURICULARES BLUETOOTH™ ESTÉREO SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA

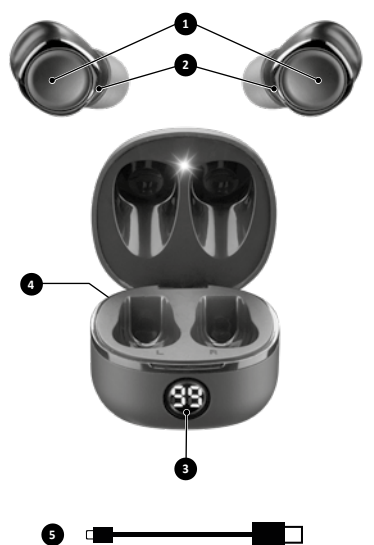
BEZDRÓTOVÁ STEREO BLUETOOTH™ SLUCHÁTKA S POUZDREM PRO NABÍJENÍ

BLUETOOTH™ STEREO BREŽIČNE UŠESNE SLUSALKE Z ETUIJEM ZA POLNIJENJE

BLUETOOTH™ BEŽIČNE SLUSALICE S KUČIŠTEM ZA PUNJENJE

БЕЗЖИКОВИ БЛУЕТОOTH™ СТЕРEO СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ ЗА ЗАРЯДЖАНЕ

ΑΥΣΗΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH™ ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΟΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΤΗ



DA - INLEDNINGSVIST

DA - Beskrivning:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

DA - Beskrivelse:

SV - FÖRBEDRANDE ÅTGÄRDER

Ladda laddningshöljert innan den första konfigureringen.

Anslutning till telefonen: Innan EVADe 2 ansluts till telefonen ska en anslutning mellan de två hörlurarna upprättas. Ta ut hörlurarna från laddningskåpet. Båda lysodierna tänds växelvis med röd/blått ljus och efter några sekunder parar hörlurarna ihop. Aktivera telefonens Bluetooth® för att utlösa sökningen av enheter och välj EVADe 2 när den har detekterats.

FUNKTION

Svara på ett samtal: Du kan besvara samtal från båda hörlurarna genom att trycka en gång på funktionstasten. Om båda hörlurarna är placerade inuti laddningskåpet vid ankommande samtal, kan man svara även med endast en hörlur; ta ut den högra eller vänstra hörluren från anslutningen och svara sedan genom att trycka två gånger på funktionstasten.

Avsluta ett samtal: Du kan avsluta ett samtal från båda hörlurarna genom att trycka en gång på funktionstasten.

Tryck på funktionstasten för att starta en ny samtal. Tryck på funktionstasten för att avsluta ett samtal. Tryck på funktionstasten för att avsluta ett samtal. Tryck på funktionstasten för att avsluta ett samtal.

Justering av högtalarevolymen: Tryck två gånger snabbt på höger hörluren i telefonknappen för att öka volymen. Tryck två gånger på vänster hörluren i telefonknappen för att minska volymen.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

NO - FORBEREDELSE

Lad opp charging case og øretelefonene før første konfigurering.

Koble til telefonen: Opprett forbindelsen mellom de to øretelefonene før du kobler EVADe 2 til telefonen. Ta øretelefonene ut av charging case. Begge LED-ene lyser vekselvis med rødt/blått lys. Etter noen få sekunder parar øretelefonene seg til hverandre. Aktivér telefonens Bluetooth® for å sette utløst enheter, og velg EVADe 2 når denne blir funnet.

BRUKSMÅTE

Svara på inkommande anrop: Du kan svare på inkommande anrop fra begge øretelefonene ved å trykke én gang på multifunksjonstasten. Hvis begge øretelefonene ligger i charging case når du får et inkommande anrop, tar du den høyre eller venstre øretelefonen ut, venter til du får et inkommande anrop og trykker på multifunksjonstasten for å svare.

Avsluttet en samtale: Du kan avslutte samtalen fra begge øretelefonene ved å trykke én gang på multifunksjonstasten.

Tryk på multifunksjonstasten for å starte en ny samtale. Tryk på multifunksjonstasten for å avslutte en samtale. Tryk på multifunksjonstasten for å avslutte en samtale.

Justering av høytalervolumen: Tryk på to ganger raskt på høyre øretelefon i telefonknappen for å øke volumet. Tryk på to ganger på venstre øretelefon i telefonknappen for å senke volumet.

Batterindikator for laddning av hørlurarna: et lydsignal varsler om at batteriet i øretelefonene er urladdet.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus vises på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

Laddningskåpets laddningsindikator: laddningskåpets laddningsstatus visas på displayen.

Laddning av laddningskåpet: Använd kabeln som medföljer för att ladda laddningskåpet och displayen visar laddningen i procent.

Laddning av hörlurarna: Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet. Hörlurarna laddas när de är i kontakt med laddningskåpet.

Hörlurarnas laddning: laddningskåpet har ett internt batteri som gör att hörlurarna kan laddas även utan en direkt försörjning och därför måste laddningskåpet laddas.

Batterindikator för laddning av hörlurarna: en ljudsignal anger att hörlurarnas batteri är urladdat.

CS - PŘÍPRAVA

Před počátečním nastavením nabíjejte nápaději pouzdro a sluchátka.

Připojení k telefonu: před připojením EVADe 2 k telefonu je nutné provést propojení mezi oběma sluchátky. Vyjměte přístroje z nabíjecího pouzdra, obě LED diody počinou natěmňovaným bleskáním (červenou/plavou barvou) a nakon několik sekund slusalky se međusobou propojí. Aktivujte Bluetooth® telefonu za trazené uređaja i odaberite EVADe 2 kada je uređaj pronađen.

POUŽÍVÁNÍ

Přijetí hovoru: hovor je možné přijmout z obou sluchátek stisknutím multifunkčního tlačítka. Pokud jsou sluchátka v případě příchozího hovoru umístěna v nabíjecím pouzdrě, vyjměte pravé nebo levé sluchátko, počkejte na spojení a poté stiskněte multifunkční tlačítko multifunkčního tlačítka.

Ukončení hovoru: hovor můžete ukončit oběma sluchátky jedním stisknutím multifunkčního tlačítka.

Tryk na multifunkční tlačítko pro začátek nové hovoru. Tryk na multifunkční tlačítko pro ukončení hovoru. Tryk na multifunkční tlačítko pro ukončení hovoru.

Justování hlasitosti: Tryk na dvě tlačítka rychle na multifunkční tlačítko pro zvýšení hlasitosti stiskněte 2 krát. Tryk na dvě tlačítka rychle na multifunkční tlačítko pro snížení hlasitosti stiskněte 2 krát. Multifunkční tlačítko lzeho sluchátka.

<